



かめだ

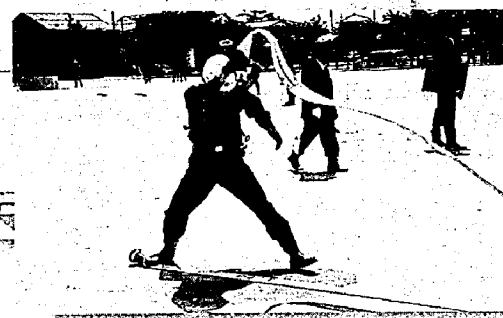
平成14年(2002)

7/1

No.742

◆編集 亀田町役場企画調整課 〒950-0195 新潟県中蒲原郡亀田町泉町3丁目4番5号 ☎(025)381-2111 FAX (025)381-7090

URL <http://www.town.kameda.niigata.jp>



町の安全と安心のために 春季消防演習を実施

五月晴れの5月26日(日)、西小グラウンドで春季消防演習が行われました。

警鐘を高らかに鳴らしながらの町内パレードでは、消防車が次々と出発するのを子どもたちが目を輝かせながら見物していました。次にポンプ操法競技大会が始まりました。1秒を争うこの競技はそれはもうすごい迫力で、近くで写真を撮っている私までドキドキしました。結果は1位が第2分団第2部、2位が第2分団第1部、3位が第6分団でした。おめでとうございます！まだ消防演習を見たことがないという方、次回は足を運んでみてはいかがでしょうか。

最後に、地域の安全と安心のために日々町を守ってくださる消防団員の皆さん、本当にありがとうございます。

◆おもな内容◆

- 家庭で防ごう食中毒! ……2
- シリーズ市町村合併 ……4
- 生ごみを資源に! ……6
- 110番情報 ……8
- レンズでキャッチ ……10
- 文芸 ……13
- 広域情報 ……14
- 生涯学習だより ……16
- 7月の保健・衛生行事 ……18
- 住民の動き ……20

暑い夏が始まります

食中毒に気をつけよう

家庭で防ごう食中毒！

蒸し暑い夏は、食中毒菌が増殖するのにもっとも適した季節です。毎年この時期は、家庭での食中毒が発生しやすくなっています。

食中毒菌の種類は多数あり、それぞれ予防法が違います。家族全員が、食中毒の危険性に対する知識を持ち、食品の保存や調理方法、台所や調理器具の衛生管理には十分注意し、食中毒の発生を防ぎましょう。



食中毒の原因となる細菌の特徴

0-157

「ペロ毒素」という強力な毒素を作り出す性質があり、体内に侵入すると、大腸をただれさせ、血管壁を破壊して出血をおこします。激しい腹痛と下痢、血の混じった下痢便ができるようになります。

感染源として特定または推定された食材は様々であり、特に熱を通さない食品の取り扱いには注意が必要です。

どうすれば防げるの？

十分に加熱することでこの菌は死滅します。(75℃で1分、100℃では数秒)



サルモネラ

もともと自然界に広く分布し、牛・豚・鶏、犬や猫などのペットも保有しています。一般に、1g中に1万個以上の菌が増殖した食品を食べると感染し、吐き気や下痢、発熱などをおこします。

感染源は牛・豚・鶏などの食肉、卵などの食材です。

どうすれば防げるの？

この菌も加熱すれば死滅します。

腸炎ビブリオ

海中や海底に潜み、夏になると集中的に発生します。感染すると、激しい腹痛や下痢をおこします。

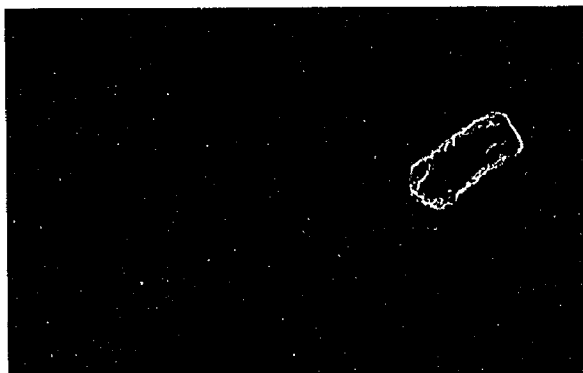
感染源は、アジやサバ、タコ、イカ、赤貝などの魚介類です。内臓やエラに付着しており、調理を通じて

食材に移り、それを食べることでよって感染します。

どうすれば防げるの？

熱に弱く、加熱すれば死滅します。5℃以下ではほとんど増殖しないため、調理の直前まで冷蔵庫で低温保存する必要があります。また、真水にも弱いので、よく洗うことで防ぐことができます。

長いペル毛を持つ0-157 (写真・国立感染症研究所)



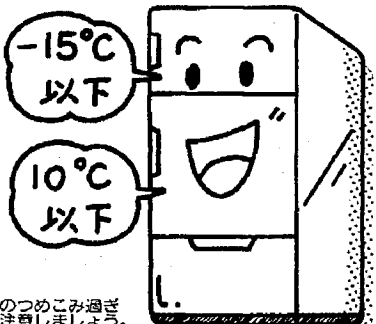
食中毒を防ぐ大原則

食中毒は、食物に食中毒菌が付着し、これが食物中で大量に増殖、それを食べたり飲んだりすることによって引き起こされます。

食中毒菌はいたる場所に存在しますが、その菌を「付けない」「増やさない」「殺菌する」ことが食中毒を予防するための大原則です。

ポイント2 「家庭での保存」

●いたみやすい食品は、すぐに冷蔵庫・冷凍庫に入れる。冷蔵庫は10℃以下、冷凍庫は-15℃以下の温度に保つことが目安。



食品のつめこみ過ぎにも注意しましょう。

ポイント4 「調理」

●加熱して調理する食品は十分に火を通す。中心部分が75℃で1分以上の加熱が必要。



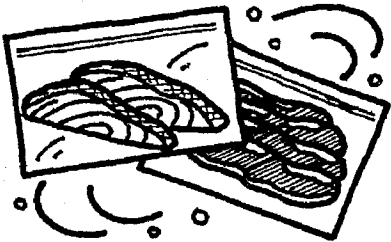
ポイント6 「残った食品」

●時間が経ち過ぎた食品は、思い切って捨てる。



ポイント1 「食品の購入」

●買った食品を持ち帰るときには、肉や魚の水分が他の食品に付かないようにビニール袋に分けて包む。



ポイント3 「下準備」

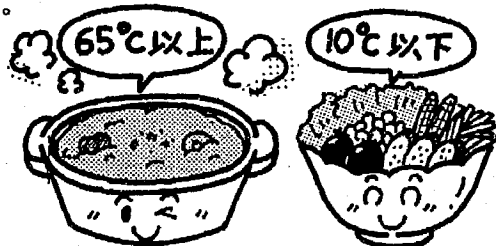
●生の肉、魚、卵を取り扱う前後に、手・指を洗う。
●肉や魚を切った包丁やまな板を洗わずに、生で食べる野菜や果物、調理済みの食品を切らない。



洗った後、熱湯をかけると消毒効果が上がります。

ポイント5 「食事」

●暖かい料理は65℃以上、冷して食べる料理は10℃以下に保ち、早く食べる。室温で放置すると、例えば0-157は15分~20分で2倍になります。



調理の前に手をよく洗いましょう

町長に聞く合併への取組み

現在、市町村合併に向けた動きが全国で本格化しています。亀田町においても昨年11月20日に新潟市と横越町との間で任意の合併協議会を設置し、合併に関する様々な議論を行っています。

そこで今回より数回に分けて、町長が市町村合併をめぐるこれまでの動きや、亀田町の合併への取組み、また、任意合併協議会での議論の内容や、これからの展望などについて様々な会合で話されたことを整理要約して掲載します。

Q 平成12年1月1日に、黒埼町が新潟市と合併しました。また、現在新潟県内でもたくさんの自治体が、合併に向けた議論を展開していますが。

町長 そうですね。現在、新潟県内でも約9割の市町村が合併について何らかの検討組織に参加しています。

Q 私たち亀田町もその一つですか？

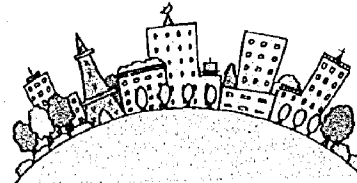
町長 その通りです。亀田町は他の自治体より早くから、市町村合併について調査研究を行ってきました。

Q 他の自治体に先駆けて市町村合併に取り組んできた理由は何ですか？

町長 もともと私自身、3万2千余の亀田町民の幸せを考えたとき、合併によって自治体の規模拡大を目指すべきであるとの信念がありました。あえて理由を挙げれば、一つは、いわゆる「合併特例法」が改正されたことです。長くなるので、ごく簡単に説明しますと、これは「平成17年3月末までに合併した市町村に対しては、国は全面的にバックアップします。だから近隣の市町村とよく相談してください。」という法律なんです。国も地方も厳しい財政状況なことをご存じですね。住民の皆さんに対して、高度な行政サービスを今後とも提供するためには、市町村合併について真剣に取り組む必要があると思ったからです。

Q 他にも要因があるのでしょうか？

町長 以前、広報かめだでもご紹介したことがあるんですが、住民の皆さんの中から、「市町村合併について亀田町として検討する必要があるんじゃないか」という声があがってきたということも、大きなきっかけでしょう。



Q 早く合併しろということですか？

町長 いいえ。これは商工会議所が中心となって町内の各種団体20数団体で組織された団体（亀田町行政合併問題研究協議会）なんです。簡単に言えば「市町村合併について早急に行政として議論してください。」という趣旨の要望書を頂戴しました。

Q その要望を受けて合併に対する議論が始まったわけでしょうか？

町長 その通りです。その後12月議会において、亀田町として町民の皆さんから、合併問題について広く意見を求めるための機関である「亀田町行政合併問題調査委員会」を設置する条例に対して、議員の皆さんからご同意いただき、町全体で合併問題について調査審議されることになりました。

Q その委員会ではどんな議論がされたのでしょうか？

町長 町が設置した機関としては最大規模の35名の委員さんを、町内の各界各層から広くお願いし、半年間に延べ5回委員会を開催しました。この間、合併特例法や政令指定都市制度、合併によって懸念される事項から国・県の支援策まで、様々な角度からご検討いただきました。

その結果、委員長より「新潟市を中心とした政令指定都市を実現するため合併特例法の期限（平成17年3月31日）を踏まえて、早急に新潟市等と任意の合併協議会を設置しなさい。」ということと、「任意の合併協議会で議論されたことをはじめ、合併に関することは町民に対して全ての情報を提供しなさい。」といった趣旨の答申を頂戴しました。



第5回亀田町行政合併問題調査委員会

Q こうして新潟市・亀田町・横越町合併問題協議会の設置に至ったわけですね。

町長 横越町においても同様な議論がされて、「政令指定都市を目指して新潟市等と合併の協議をすべき」との方向性が出されました。そして昨年8月21日、私と新潟市長、横越町長に加え、3市町の議会議長とで任意の合併協議会設置の合意に至りました。

その後、9月議会において関係する予算の同意をいただき、11月20日に第1回合併問題協議会を開催し、今日までそれぞれの行政制度の比較検討や、今後の協議事項の方向性について議論を重ねて来ています。



Q 町民の皆さんへの情報提供についてお聞かせください。

町長 今までお話ししたことは全て広報かめだにてお知らせしています。当然、任意協議会で議論されたこともお知らせしています。また、最近ではパソコンをお持ちの方も多いため、インターネットを活用して、町のホームページでも情報を提供させていただいています。

また、現在も私自身ことあるごとに、多くの会合でお話をさせていただいています。

Q 「合併問題」という話が難しく・・・と言う方も多いのではないのでしょうか？

町長 そうですね。合併特例法だの、行政制度の比較だの、普段の生活にはあまり必要ない言葉が多いですね。確かに今後、広報紙の紙面づくりにおいても工夫の余地はありますが、実は現在進行中の任意協議会で一定の方向が出たら、町民の皆さんにパンフレットを作成して、よりわかりやすく情報を提供しようと考えています。



Q 町が独自に作って全戸に配布するのですか？

町長 その通りです。亀田町の将来を左右する大切な問題ですので、全ての町民の皆さんから、この問題について理解し議論していただきたいというのが私の考えです。そのためには、任意協議会で合意された行政サービスの調整、例えば「保育料はどうか」とか「乳幼児の医療費補助はどうか」などや、「こんなまちづくりをしたいと思います」といった、具体的な説明をさせていただきたいのです。

一日も早くこういった情報を提供したいと思っておりますが、現在協議中ですので、もしばらくお待ちいただきたいと思います。

Q 確かに具体的な内容を聞かないと判断しがたいですね。

町長 皆さん、それぞれ家族構成も違うでしょうし、生活のスタイルも多種多様だと思います。だからこそ、具体的な情報を提供してこそ、この合併問題についてご判断いただけるのではないのでしょうか。

さらに言わせていただければ、パンフレットの一方的な配布で終わるのではなく、その内容について住民の皆さんに直接説明させていただく住民説明会を開催いたします。

その際には、私が出席して膝を交えながら、ご意見を拝聴いたします。



Q 町民の考えはどのように把握されるつもりですか？

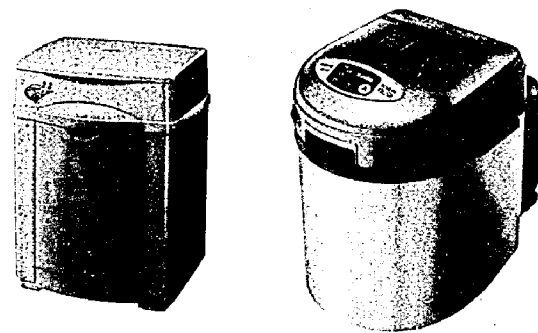
町長 非常に難しい問題ですね。さきほどお話ししたように、個々によって判断が分かれるケースが多いと思います。現時点において言えることは、まずは住民説明会で町民の皆さんからご意見を頂戴したいということです。様々な不安もあるでしょうし、1日も早く進めるべきとの意見から、反対にお怒りのご意見もあるかもしれません。

しかしながら、そういったご意見をお聞きし、そこで問題化した事柄について、さらに解決の余地を探ることも必要ではないでしょうか。

ただ、住民説明会に参加した方だけのご意見をお聞きするのは一方的ですので、なるべく多くの方に対して、アンケートという意向調査を実施して、本音の部分を把握させていただくことを考えています。

購入費の半額を補助します。(上限3万円)

亀田町では、町内の各世帯から排出される生ごみの減量化、焼却の効率化および堆肥としての資源化を図るため、4月より、新たに家庭用電気生ごみ処理機を購入された方に対して購入費の半額を補助します。



補助対象となる生ごみ処理機の例

補助対象となる生ごみ処理機

家庭用電気生ごみ処理機で、機器のメーカー、販売店は問いません。

バイオ式：微生物の力で生ごみを水と炭酸ガスに分解して消滅させ、量を少なくする。

乾燥式：電気による温風等で、生ごみを加熱し乾燥させることにより、量を大幅に減少させる。

バイオ式と乾燥式の違い

乾燥式	バイオ式	
1/7程度になる。	ほとんど消滅する。	生ごみの減り具合
なし	おが屑・もみ殻+微生物(2~6カ月に一度交換が必要)	必要となる補助剤
・機械の取り扱いが楽で、手を汚さない。 ・匂いが少ない。 ・処理物は肥料として使うことができる。	・補助剤の経費がかかる。 ・処理できないものがある。 ・スペースを必要とする。	長所
・電気代がかかる。 ・処理物を5日~1週間必要がある。 ・処理できないものがある。		短所

※購入の際は、ご家庭に合った機器を購入してください。
※処理物は肥料として使用できますが、そのまま使用すると植物が枯れる場合もありますので、購入機器の取扱説明書に従ってご使用ください。

補助対象となる方

- ① 町内にお住まいの個人
- ② 新たに機器を購入する方
- ③ 自己の責任において機器を設置し、適切に管理できる方
- ④ 処理機器から生じる堆肥、減容物等を自己で処理できる方
- ⑤ 平成14年4月1日以降に購入した方

補助金の額

1台につき、購入額(税込)の1/2(100円未満の端数は切り捨てた額)とし、3万円を限度とします。補助は二世帯につき1回限りです。

補助金の申請手続き

補助金の交付を受けようとする方は、次の書類を持参して、役場環境生活課に申請してください。内容を審査し、決定通知書で補助金額と振り込み日をお知らせします。

- ① 印鑑
- ② 振り込み先の分かるもの(郵便局は除く)
- ③ 領収書
- ④ 機器の製造元、品名が確認できる書類

補助金支払方法

口座振り込みです。
※補助を受けた方は、アンケート調査にご協力いただけますようお願いいたします。

申し込み・問い合わせ

役場環境生活課 ☎381-2111

痴呆予防教室のお知らせ

誰でも痴呆(ボケ)になりたくないという思いはあるはずですが、でも、もし自分や家族がなってしまうたらどうしますか?何か予防する方法はないのでしょうか?

そんな疑問や悩みにお答えするため、亀田町在宅介護支援センターでは「痴呆予防教室」と題して痴呆(ボケ)の予防について学んでいただく機会を計画しました。

どなたでも参加できますので、お気軽にお立ち寄りください。

■日時 7月26日(金)
午後1時30分~
午後3時30分

■会場 亀田町公民館302会議室

■対象者 地域住民で興味のある方はどなたでも参加できます。

■内容

・痴呆予防についてのビデオ上映「ボケは防げる・治せる」(上映しながら内容についてポイントをおさえて説明します)。
・頭の働きを良くするゲーム

・痴呆や痴呆予防に関する相談(相談は無料です。相談内容の秘密は厳守します)。

■問い合わせ

・亀田町在宅介護支援センター(亀田園内)
☎382-1111
・亀田町在宅介護支援センター(向陽の里)
☎381-1959
・在宅介護支援センター(かめだなか)
☎381-8600

※参加は無料です。
※申し込みは不要です。当日直接会場へお越しください。

※10月には、痴呆介護教室を開催予定です。

赤ちゃんがほしい方々のための健康相談会

新津健康福祉環境事務所では、女性健康支援センター事業の一環として、不妊に悩むご夫婦が不安や悩みを少しでも軽くし、不妊治療の現状を理解し上手に受診できるようにするため、専門医による「不妊専門相談会(個別相談)」を実施します。

ご相談は、ご夫婦一緒でも、男性または女性お一人でも構いません。ゆっくりご相談できるよう時間はゆとりをとってあります。不妊でお悩みの方、なかなか受診できずにいらっしゃる方は、お気軽にご利用ください。

■日時 7月10日(木) 午後1時30分~5時
■会場 新津健康福祉環境事務所 相談室
■相談担当者 産婦人科医師

■申し込み・問い合わせ

相談会の前日までに、次のところへお申し込みください。なお、相談時間の関係で6~7人(組)の受付しかできませんのでご了承ください。

新津健康福祉環境事務所 地域保健課 ☎0250-22-5174

「就労準備セミナー」受講者募集

新津健康福祉環境事務所では、就労を希望する在宅の精神障害者を対象に「就労準備セミナー」を開催いたします。

■日時 8/21(水)、9/25(水)、10/8(火)、10/16(水)、10/23(水)、11/6(水)、11/20(水)

■会場 新津健康福祉環境事務所 他

■内容

病気と障害の自己コントロール、ジョブコーチの話、仕事探しのヒント、就職面接のポイント、新潟障害者職業センター、ハローワークの見学 など

■申し込み締切り 8月5日(月)

■申し込み・問い合わせ

新津健康福祉環境事務所 保健指導担当 ☎0250-22-5174

献血にご協力を!!

7月1日~31日まで全国一斉に「愛の血液助け合い運動」を展開しています。

安全な血液確保のため、成分献血・400ml献血への理解と協力を求め、献血思想の普及を図ることを目的とした運動です。

病気や事故の治療に使われる輸血血液はすべて献血で賄われています。長期保存の出来ない血液を一年を通じて安定供給するため、ご協力をお願いします。

献血ルームではみなさんのご協力をお待ちしています。

献血ルームばんだい	東郷献血ルーム
<p>万代シティビルボードビル2F</p> <p>新津駅前ビル1F</p> <p>万代シネモールビル2F</p> <p>新津駅前</p>	<p>市役所</p> <p>三越デパート</p> <p>大和デパート</p> <p>中郵便局</p> <p>NTTビル</p> <p>NEXT21</p> <p>ホテル金町</p> <p>西郷通り</p> <p>古町通り</p> <p>東郷通り</p> <p>献血ルームばんだい</p> <p>万代橋</p> <p>東郷(〒950-2E)</p> <p>新津駅前</p>
<p>所 新津市万代1-3-1 万代シネモールビル2F</p> <p>受付時 10時~17時30分</p> <p>受付日 毎日(12月31日、1月1日は除く)</p> <p>問 ☎0120-869950</p>	<p>所 新津市東郷7-1016-1 東郷パーク600・2F</p> <p>受付時 10時~17時30分</p> <p>受付日 毎日(12月31日、1月1日は除く)</p> <p>問 ☎0120-400389</p>

海のレジャー

海水浴をはじめ、サーフィンや水上オートバイ、釣り、スキューバダイビング、ヨットやモーターボートなど、海のレジャーは多様化していますが、こうした海のレジャーに伴う海難・水難事故も毎年多く発生しています。海という大自然の中では、知識や技能の不足、ちょっとした不注意が生死にかかわる事故につながってしまいます。

ここが危ない！

① 遊泳中



○波に引き込まれる
引き返す波の力は、寄せる波の力より強いのです。
○深みにはまる
急に足がつかなくなり、慌ててしまいます。

② 磯釣り



○転落・転倒
足元をよく確認しないと、海藻などで足を滑らせます。

③ サーフィン、ボードセーリング



○漂流
知識、技能の不足や無謀行為により流される事故が多くなっています。

④ プレジャーボート

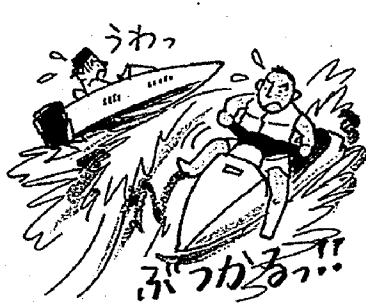


○エンジントラブル
事前の整備不良が原因のほとんどを占めています。
○ボート同士の衝突
事故原因のほとんどは周囲の見張り不十分によるものです。

⑤ 水上オートバイ



○転落・転倒
技術不足や無謀な運転による事故が多くなっています。



○衝突
周囲への注意不十分、スピードの出し過ぎは事故のもと。

安全対策

海浜で遊ぶとき

- 遊泳禁止区域では泳がない
- 足元をよく確認し、深みや滑りやすいところに気をつけよう
- 引き返す波の流れに注意しながら遊ぼう
- お酒を飲んだら海に入らない
- 自分の技能のレベルを知り、無謀なことはしない(サーフィンの高波乗り、沖での遊泳など)
- 悪天候のときは無理して海に出ない

プレジャーボートに乗るとき

- 乗船前には、エンジンや燃料、冷却水、バッテリーなどを必ず点検しておこう
- 天気予報を確認し、悪天候時に無理をして海に出ない
- 救命胴衣を必ず着用しよう
- 操船中は周囲をよく見て十分注意する
- もしものときは「118」*番に通報!
緊急時の連絡手段を確保するために、携帯電話を防水パックに入れて持って行こう

*「118」は海での事故・事件があったときの緊急通報用の電話番号です。

交通遺児等への育成資金 (無利子)貸付

自動車事故対策センターでは、自賠責制度により自動車事故で保護者が亡くなられたり、重度の後遺障害者になられた家族に対して、国の資金を無利子でお貸ししています。

■貸付対象者 0歳から中学校卒業までのお子さん本人で、貸付申込者は、そのお父さんをお扶養している保護者です。

○一時金 155,000円

○中学卒業まで毎月 20,000円

○小、中学校入学時 44,000円

■利子 無利子

■返還方法 月賦、月賦と半月賦、の併用から選択による均等払いです。

■返還期間 中学校卒業後、1年間据え置いてから20年間以内です。

重度後遺障害者への 介護料支給のご案内

自動車事故により脳や脊髄(胸損・腰損を含む)に重い障害を受け、介護を必要とする重度後遺障害者を抱える家族の精神的・肉体的・経済的負担の軽減を図るため、介護料を支給しています。

■支給対象者

① 特I種受給資格者(最重度)

② I種受給資格者

③ II種受給資格者

■介護料

介護料は月額で支給します。ただし、介護に要する費用(訪問看護、短期入院等)の負担に応じて上限額までの範囲で支給します。

問い合わせ 950-0965

新潟市新光町6番地4
(新潟県トラック総合会館2階)
自動車事故対策センター新潟
主管支所
☎283-1141
☎283-1143

交通事故と犯罪の動向

5月の発生件数	
町で発生した交通事故	
事故件数 (今年の累計80件、前年比-5件)	26件
死者数 (今年の累計0人、前年比±0人)	0人
傷者数 (今年の累計108人、前年比+4人)	38人
町で発生した犯罪件数	
犯罪総数	45件
凶悪犯 (殺人、強盗、放火等)	2件
粗暴犯 (暴行、傷害、脅迫等)	0件
窃盗犯 (乗り物盗、侵入盗等)	40件
知能犯 (詐欺等)	0件
その他 (器物損壊等)	3件

高齢者とその家族のよろず相談

新潟県高齢者総合相談センターでは、お年寄りやその家族の方が抱える悩みごとや、心配ごとの相談を無料でお受けしています。なお、7月の相談日程は次の通りです。

相談の種類	相談日	相談時間	7月
よろず相談	毎週月曜日から金曜日	9:00~17:00まで	(土日祝日・年末年始は除く)
専門相談 (あらかじめ予約が必要です)			
法律	毎週月曜日 第4木曜日	13:30~16:00	1日、8日、15日、22日、25日、29日
医療	第1水曜日	13:30~15:30	3日
痴呆	第3水曜日	14:00~16:00	17日
公的年金・公的保険	第1火曜日	13:30~15:30	2日
税金	第2金曜日	10:00~12:00	12日
健康・介護	第2木曜日	10:00~16:00	11日

相談電話 025-285-4165
(新潟市上所2-2-2 新潟ユニゾンプラザ3階)

テレホンサービス

☎ 025-281-5550
(24時間年中無休)

新潟県高齢者総合相談センターでは、中高年の方に役立ついろいろな情報をテレホンサービスでお知らせしています。なお、7月の放送予定は次の通りです。

- ~7月1日借金の整理方法
- 7月2日~7月17日似て非なるもの・間取りと五十肩
- 7月18日~美容の大敵・紫外線を防ぎましょう

レンズでキャッチ

レンズでキャッチ



亀田町レインボープラン
民謡クラブのみなさん



亀田町民謡サークルの
みなさん

にいがたねりんピックの「高齢者芸能発表会」に 亀田町レインボープラン民謡クラブと 亀田町民謡サークルが出演

高齢者の祭典「第7回にいがたねりんピック」が新津市民会館（新津市程島）を中心に開催されました。文化・福祉・保健・世代間交流イベントとして、卓球・テニスなどの「各種スポーツ交流大会」、新潟県シニア美術展秀作展、高齢者交通安全コーナーなどの「各種イベント」、内海桂子さんによる「記念講演会」などが行われました。

そのイベントの一つ、「高齢者芸能発表会」では、新津近隣から12団体・個人が、日頃の成果を発表しました。亀田町からは、亀田町レインボープラン民謡クラブが「亀田甚句」を、亀田町民謡サークルが「平成亀田音頭」を披露しました。

暑さと集まった人の熱気で汗ばむような会場の中、たいへんお疲れさまでした。

チームワーク抜群！ 町民ゲートボール大会開催

6月9日(日)、亀田町ゲートボールクラブ主催の町民ゲートボール大会がふれあいドームゲートボール場で開かれ、12チームが参加しました。

この日は風がとて強かったのでボールがあおられてしまい、「ほんね、悪い風だわ。」というため息が至る所で聞かれました。それでも皆さん真剣そのもので、「ここにめがけて打って！」「○番ボールを狙って！」と指示を出す声が飛び交うなど、チームワーク抜群でした。

大会会長の挨拶の中に「元気に楽しく、また健康でいられることが一番の幸せ」という言葉がありました。皆さんのイキイキとした姿を見て全くその通りだと感じました。

決勝トーナメントの結果は次のとおりです。おめでとうございます！

優勝 城山チーム 2位 都町チーム 3位 早通チーム



狙いを定めて…

今年で4年目 2002アクアスロン大会

今年で4回目となり、すっかり亀田町の初夏のイベントとして定着しつつある「亀田アクアスロン大会」。完泳・完走を目指す人、自分の記録にチャレンジする人、家族揃って参加する人、参加動機はさまざまですが、6月9日(日)、大会会場となったアスパーク亀田には、町内・近隣市町村だけでなく県外からも含め69名が集まりました。

なお、大会の結果は以下のとおりです。

- | | |
|----------------|----------------|
| 小学生の部 | 高校、一般の部 (男子) |
| 1位 阿部 陸 (新潟市) | 1位 本保 正善 (新潟市) |
| 2位 小菅 大地 (長岡市) | 2位 近藤 博明 (加茂市) |
| 3位 樋山 瑛 (新潟市) | 3位 小菅 猛 (長岡市) |
| 中学生の部 | 高校、一般の部 (女子) |
| 1位 吉田 拓司 (新潟市) | 1位 古室 浄美 (水原町) |
| 2位 阿部 隼人 (横越町) | 2位 五十嵐涼子 (栃尾市) |
| 3位 阿部 秀平 (新潟市) | 3位 小出 京子 (村上市) |

今年も開催しています。 「IT講習会」

昨年に引き続き、今年もIT講習会が開催されています。これは、情報化社会に対応できるように「IT」に関する基礎知識を習得してもらおうと昨年より開催されている講座です。内容も、「パソコンの基礎知識」から「インターネット体験」までと、初心者向けとなっており、これからパソコンを始めたい、インターネットをしてみたいという方を対象としています。

昨年は定員の倍以上の申し込みがあり、今回の6月開催分にも、たくさんの方から受講希望がありました。

今後は9月の第1・2週目、12月の第1・2週目に開催される予定です。パソコンを全く使ったことがなくても大丈夫。興味がある方、ぜひ受講してみませんか？なお、9月開催のパンフレットは、7月15日号広報かめだと同時に配布する予定です。



みなさん、真剣です

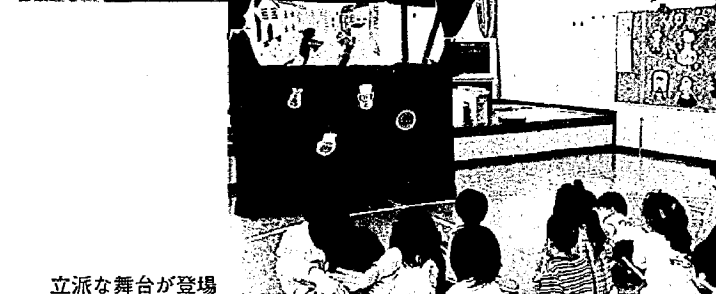
ちゃんと覚えたかな？ 保育園で交通安全教室

5・6月、交通安全教室として各保育園で紙芝居と指人形劇が行われました。今回は第五保育園におじゃましました。

「交通安全って何かわかる？」という質問に「車に気をつけること！」と元気よく答えると、さあ指人形劇の始まりです。今年から立派な舞台付きになった人形劇にみんなくぎ付けになっていました。赤信号は「止まれ」、黄信号は「次の青信号まで待ちましょう」、青信号は「右左をしっかりと見てから渡りましょう」。簡単なことのように、つい黄色で渡ってしまったり…この日勉強した子どもたちの良いお手本になるように、一人ひとりが注意して安全な町にしたいですね。



質問に元気よく答える子どもたち



立派な舞台が登場

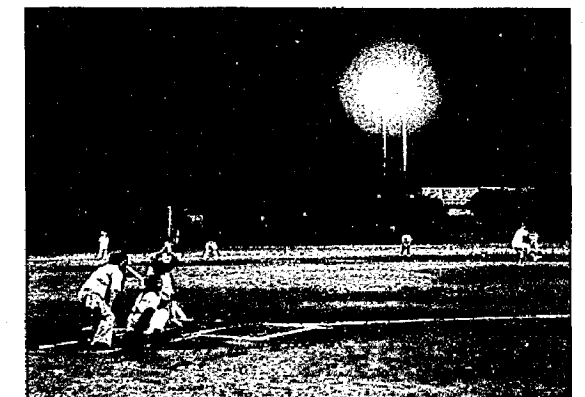
熱戦が繰り広げられています。 亀田町ナイター野球

第36回亀田町野球大会（ナイター）が5月13日からかわね公園グラウンド（亀田工業団地内）で始まりました。今回参加の21チームを7ブロックに分け、ブロック内のリーグ戦を勝ち抜いた7チームにより決勝トーナメントが行われます。

試合開始は午後7時30分。夜空の下で繰り広げられる熱戦を楽しんでみてはいかがでしょうか。

なお、決勝トーナメントの日程は次の通りです。

- ・ 準々決勝 第1試合 7月1日(月)
- ・ 〃 第2試合 〃 2日(火)
- ・ 〃 第3試合 〃 3日(水) (雨天等により変更もあり)
- ・ 準決勝 第1試合 〃 8日(月)
- ・ 〃 第2試合 〃 9日(火)
- ・ 決勝 〃 16日(火)



レンズでキャッチ

レンズでキャッチ

レンズでキャッチ

レンズでキャッチ

社会福祉法人「中蒲原福祉会」職員募集

職種・募集人数・採用条件

職種	人数等	業務内容等	資格要件
①看護師	準職員 若干名	利用者の看護業務、介護業務等 早出・遅出・休日勤務有	正・準看護師 昭和32年4月2日～58年4月1日生まれ
②寮母(父)	準職員 20名程度	利用者の介護、生活指導、生活記録、 生活相談等 早出・遅出・休日・夜間勤務有	ホームヘルパー2級以上、介護福祉士、 社会福祉主事等 昭和37年4月2日～58年4月1日生まれ
③寮母(父)	パートタイマー 10名程度	介護業務等	昭和32年4月2日～58年4月1日生まれ
④宿日直代行員	若干名	施設管理雑務等 夜間および昼間交代勤務	昭和12年4月2日～18年4月1日生まれ
⑤清掃・洗濯婦(夫)	パートタイマー 若干名	施設内の清掃・洗濯業務	昭和17年4月2日～33年4月1日生まれ

勤務時間
 ①早番・遅番の交代勤務、夜勤なし
 ②早番・遅番・夜勤の交代勤務
 ③早番・遅番の5時間交代勤務
 ④日直：午前8時30分～午後5時30分、宿直：午後5時30分～翌朝8時30分の交代勤務
 ⑤日中5時間程度

勤務地
 特別養護老人ホーム「向陽の里」等(亀田町)
 特別養護老人ホーム「横雲の里」等(横越町)
 (仮称)小須戸町特別養護老人ホーム等(小須戸町)
 上記のいずれかに配属します。

採用日 平成15年4月1日(事前研修あり)
試験日 第1次試験：8月25日(日)午前9時～ 一般常識テストと作文
 ただし、③・④・⑤は第2次試験の日に面接のみ
試験会場 亀田西中学校(亀田町早苗3-1-8)
申し込み 特別養護老人ホーム「向陽の里」事務所へ、8月2日(金)午後5時までに受験申込書を提出してください。
 (受験申込書は「向陽の里」、「横雲の里」、新津市福祉健康課、村松町保健福祉課、小須戸町保健福祉課、横越町健康推進課、亀田町福祉健康課に用意してあります。)
問い合わせ 特別養護老人ホーム「向陽の里」 ☎382-8222
 特別養護老人ホーム「横雲の里」 ☎0250-61-5555

第1回ニュースポーツフェスタin亀田

子どもから高齢者まで誰でも手軽に楽しめるニュースポーツを通じて、健康・体力づくり、生きがい・楽しみづくり、仲間づくりをしてみませんか？

期会 日 7月21日(日)午前10時～午後3時30分
場 亀田西小学校体育館およびグラウンド
対象者 亀田町内在住および在職者
内容 【午前の部】午前10時～正午 西小体育館
 交流ショートテニス大会 ダブルス戦で行います。(ルールは亀田町ショートテニスルール)
 【午後の部】午後1時30分～3時30分 西小体育館およびグラウンド
 ニュースポーツ体験広場
 体育館…カローリング、ショートテニス、スポーツチャンバラ
 グラウンド…フライングディスク(雨天時体育館)、グラウンドゴルフ(雨天時中止)
定員 交流ショートテニス大会…20ペア40名
 所定の申し込み用紙で総合体育館にお申し込みください。(7月17日(水)締め切り)
 ニュースポーツ体験広場…自由参加
 実施時間(午後1時30分～3時30分)に直接会場へご来場ください。
問い合わせ 亀田町総合体育館 ☎381-1222

俳句 レインボー俳句クラブ (五十首順)

沼守りを慕ひ狸が蛇が来る
 弁慶も火棚も床し夏炉焚く
 鎌を持つ翁の像に風光る
 夏炉焚き湯の由来を納納と
 取入の日の近づきぬ菜種畑
 母の日に花籠贈られ祝はるる
 糸長く垂れて浦島草の咲く
 五頭山に抱かるる部族風五月
 苗売女客足ひけて遅昼餉
 金色の花粉散らして椿落つ
 明け早し秋葉の森に百千鳥
 五月晴れ湯の鴨撃小屋覗く
 夏炉もゆ部室に粗桑木の匂ひ満つ
 夏草の茂る中州に雄遊ぶ
 深く深く植田は樹々の影うつし

高橋 向山
 荒井 十三
 荒木 まさ
 石沢 石松
 遠藤 春一
 小野 友江
 小野 ヨシ
 加藤 八恵
 亀山 なほ
 後藤 ひで
 佐藤 春吉
 斎藤 正樹
 斎藤 はる
 瀬下 政二
 田中八千代

朽舟の傾きてるし梅雨の湯
 真孤風五千石句碑包みけり
 芍薬の花咲き誇る狭庭かな
 オニバスも食べたる話五月晴
 菜種刈る若き農婦の速会釈
 豊かなる五月風浴び句碑拜す
 湯来亭夏炉を囲みもてなされ
 五頭の峰湯にうつして水光る
 青声の育ち鴨撃ち小屋朽し
 はらはらと夏の落葉の宮の森
 ほこりと炉火やわらかし初夏の風
 浅月の砂丘に雉の高啼ける
 湯来亭夏炉に黒き自在鉤
 霞切に少年の日のなつかしき
 蔭が舞い葦原で唄うは行々子

高橋 武雲
 高野 フサ
 土田 ミネ
 中川 信子
 西条 富枝
 新野 千代
 馬場チハル
 広川富士江
 間宮 初江
 皆川 イツ
 三浦 かず
 森田 修蔵
 矢口 鐵治
 山田 正雄
 夜並嘉代子

短歌 公民館短歌クラブ

藤棚の下で来年は昼食会と友と約しぬ鬼よ笑ふな
 わだりし萩背の高ければ添木してかたじけなくも友より賜ふ
 生くるべき魚の子取りだしかなしめりフライに揚ぐる鯨開きあて
 嫁休め今年初めての郭公と聞き居るときに妻の声する
 妻有郷の峠に立ちて雲海を撮らんとすれば鶯の鳴く
 つつがなく育ちし幼を抱きあげて薫風に帆の鯉の躍るを仰ぐ
 白萩が詠みしぐみ原絶えだえに残るがかりて花の咲きおり
 日々通う水辺のがつばさやと奏てるまでには伸び立ちにけり
 湯の町の川の岸辺を下駄ばきでそぞろ歩めばかじか鳴きいる
 大野亀の斜りいちめんに咲く萱草黄金に輝く中の道ゆく
 刺なくば触れても見たしはまなすのやさしき花に魅せられて待つ
 なかなか短歌のひとつも浮かび来ず好きかと我に問うときのあり
 ジャガイモを好みて植えろし菜園に待つ母浮かぶ季節となりぬ
 香子の名を呼ぶかの様に飼主は二匹を連れて散歩に出かける
 朝まだき露おく毎を摘みおれば森より郭公の初啼き聞こゆ
 紙おむつと少子化の故か陽に干さる満艦飾は遙かとなりぬ
 只管に走り続けし村松の電車二両が車庫に飾りあり
 離れ住む孫の様子を知らせける嫁の電話を楽しみに待つ
 砂浜に咲きて可憐なはまなすに手を触れたれば鋭く刺さる
 故郷に六日泊まりて帰れるに朱色のつつじ開きてをりぬ
 道みちの玄関先に似たようなきつきの盆栽花開きいる
 田植する賑わい消えて久しけり早苗繁の夜も香きまぼろし
 野の辻に面やさしきお地蔵に老いたる農婦が顔り拜む

鍋井 悦子
 佐藤ハルエ
 本間あみ子
 竹内千久萬
 雪松 眞美
 高橋 ヒロ
 山田 一穂
 鈴木八千代
 佐藤千代子
 堀 和子
 齊藤 ハル
 土屋フミ子
 山田 共栄
 岩瀬 サチ
 岩瀬 房枝
 栗田ひとみ
 小形 正男
 熊谷あき子
 片桐 令子
 平山 トミ
 熊倉恵美子
 川口喜美恵
 丸山 義雄



広域情報ネットワーク

近隣市町村のイベント・施設などを紹介いたします。

【新潟市】
○開館2周年記念イベント
平成12年7月20日にオープンして、今年で2周年を迎えるアクアパークにいがた。開館2周年を記念してイベントを開催します。

■開催日 7月20日(祝)
■問い合わせ アクアパークにいがた
☎264-6400

【両津市】
○日本海朱鷺カップレース (両津市住吉海岸)
会場の住吉海岸は両津埠頭から近く、また海水浴場としても有名なところ。日本海最大規模のヨットレース。朱鷺杯などたくさん賞が贈られます。種目はディンギーオープン。

■開催日 7月28日(日)
■問い合わせ 両津市体育協会
☎0259-27-7080

【新潟市】
○日本海夕日コンサート
夕日の沈む日本海をバックに、アーティストたちの演奏が6万人を超える聴衆を魅了します。

■開催日 8月10日(土)
■問い合わせ 日本海夕日キャンペーン実行委員会
☎228-5227

アスパークから 大会のお知らせ

日時	大会名	会場
7月7日(日) 9:00~	あおぞら杯 バレーボール大会	メインアリーナ
7月10日(水) 9:00~	新潟地区中学校 総合体育大会(バレーボール)	メインアリーナ
7月13日(土) 9:00~	亀田招待ミニバスケットボール大会	メインアリーナ
7月14日(日) 9:00~	亀田招待ミニバスケットボール大会	メインアリーナ
7月21日(日) 9:00~	新潟社会人バドミントンリーグ	メインアリーナ
7月21日(日) 10:00~	第1回ニュースポーツフェスタ交流ショートテニス大会	西小体育館
7月21日(日) 13:30~	第1回ニュースポーツフェスタニュースポーツ体験広場	西小体育館およびグラウンド
7月26日(金) 9:00~	新潟県総合体育大会卓球大会	メインアリーナ
7月27日(土) 9:00~	新潟県総合体育大会卓球大会	メインアリーナ

お気軽にご来場ください。
■問い合わせ
亀田町教育委員会
町民体育課(亀田町総合体育館内)
☎381-1222 ☎381-7077

【お知らせ】
ハンセン病講演会
県民一人ひとりがハンセン病を正しく理解し、差別や偏見をなくすために、次のとおり講演会を開催します。

■日時 7月7日(日) 午後1時~4時30分
■会場 新潟市民プラザ(NEXT21 6階)
■内容
・国立ハンセン病療養所医師による特別講演
・ハンセン病を題材とした映画の上映
■入場料 無料
■その他 パネル展(7月7日~14日) NEXT21

【募集】
初心者レディース 写真教室
1階ロビーも開催します。問い合わせ 新潟県健康対策課感染症対策係
☎280-5378

【募集】
夏休み 小学生水泳教室
全5回
日時 7月24日(水)、25日(木)、26日(金)、31日(水)、8月1日(木)
(身体) 8月21日(水)、22日(木)、23日(金)、28日(水)、29日(木)
どちらも午後3時~4時20分
■会場 新潟ふれ愛プラザ新潟県障害者交流センタープール
■内容 水慣れの練習を中心に、最終的にはクロールで25m完泳を目指します。
■定員 20名

【募集】
知的20名、身体20名 定員を超えた場合は抽選
対象 小学生(障害者手帳をお持ちの方)で、現在医師から水泳を禁止されていない方。また教室開催全日程に参加できる方。
■締め切り 7月14日(日)
(知的) 8月4日(日)
(身体) 8月4日(日)
■申し込み・問い合わせ 新潟県障害者交流センター
☎381-8110 ☎381-1478

【募集】
水俣病総合対策健康管理事業を行います
新潟県では、水俣病が発生した阿賀野川流域において、川魚を食べるなど過去にメチル水銀を摂取した可能性のある方で、ご自分の健康に不安をお持ちの方に、健康診断や健康相談を行っています。
■申し込み期間 7月1日(月)~12月13日(金)
▽健康相談 随時受け付けています。
■ご希望の方は、新津健康福祉環境事務所へお申し込みください。必要な書類は、

県議会広報紙「にいがた県議会だより」

未着の皆さまへ

新潟県議会では、審議の概要をはじめ、さまざまな議会活動の状況を県民の皆さまにお知らせするために、「にいがた県議会だより」創刊号を6月16日(日)に、新聞折込でお届けしました。

「にいがた県議会だより」は年4回発行しますが、お手元に届いていない方には、県議会事務局から郵送いたしますので、下記あてにご連絡ください。

問い合わせ
県議会事務局議事調査課広報係
☎280-5527
☎285-0773

町の健康診断について

7月1日(月)~9月30日(月)に町指定の病院で行う子宮頸がん(個別)検診や乳がん検診を受けるには、受診券が必要です。受診券をお持ちでない方は、保健センターまでご連絡ください。

基本健診・貧血検査・胸部レントゲン検診についても、当日会場での申し込みは混雑を招くなど他の方の迷惑になりますので、事前に保健センターまでお申し込みください。

●問い合わせ……保健センター
☎381-2111 内線406

ふれあいと対話が築く明るい社会

毎年7月は、社会を明るくする運動の強調月間です。この運動は、全ての国民が犯罪や非行の防止と罪を犯した人たちの更生について理解を深め、それぞれの立場において力を合わせ、犯罪や非行のない明るい社会を築こうとする全国的な運動です。

本年度の重点目標は、「犯罪や非行を防止し、罪を犯した人や非行した少年の更生を支え、人々が支え合って生きていく明るい地域づくり」に参画する一です。

罪を犯した人や非行に陥った少年の更生と円滑な社会復帰については、法務省を中心とした行政機関が携わっています。が、犯罪者や非行少年もいざれば地域に戻り、地域の一員として生活していくことになるのですから、その更生と社会復帰が真に実効あるものとなるためには、本人の強い意思と併せ、家庭、職場、

学校、地域社会などの理解と協力が不可欠です。更生保護法人新潟県保護観察協会では、保護司をはじめ、更生保護協力団体の活動支援や「社会を明るくする運動」などの犯罪予防活動に広報資料を提供して、その活動を啓発するとともに、協会自らも関係機関・団体と協力して更生保護事業の推進に努めているところですが、その主要な財源は皆さまからいただく会費(愛の協力金)によるものです。毎年皆さまには、この運動の趣旨をご理解いただき、当協会の会員となり、会費を納めて支援していただいておりますが、本年も昨年同様にお願ひ申し上げます。本年は7月中旬に区長さんを通じて会員募集を行いますので、皆さまのご協力をお願いいたします。

更生保護法人
新潟県保護観察協会

社会福祉法人秋葉福祉会 特別養護老人ホームかんばんの里 看護職員募集

■採用職種および人員
〔特別養護老人ホーム〕
正・准看護師(フルタイム) 1名
〔デイサービスセンター〕
正・准看護師(パートタイマー) 2名
■採用要件 早出・遅出の変則勤務可能な方が望ましい。パートタイマーは勤務時間応談。年齢25歳~45歳位まで
■試験方法 面接(随時)
■待遇 秋葉福祉会の給与規程による
■申し込み・問い合わせ
かんばんの里 新潟市大字古田613-1
☎0250-25-1102 立川まで

平成14年度自衛官等採用試験案内

試験の種類	受験資格	受付期間	試験
航空学生	高卒(見込)~21歳未満	8月5日~9月7日	9月21日
一般曹候補生	18歳~24歳未満		9月14日
曹候補士	18歳~27歳未満	8月5日~9月7日	9月14日
2等陸海空士(女)			9月24日~25日
2等陸海空士(男)			9月22日~23日

*説明会のお知らせ
日時: 7月21日(日) 午後1時30分~午後4時30分
会場: 亀田町町民会館 第三会議室
内容: 自衛官等採用試験案内ほか
どなたでも参加できます。
詳しいことは、防衛庁新潟募集案内所
(〒950-0087新潟市東大通1丁目5-30 ☎246-1881) にお問い合わせください。

公民館図書室 購入図書

浅田 次郎 沙高樓綺譚
 今野 敏 殺人ライセンス
 村上 竜 だまされなために、わたしは経済を学んだ
 林 真理子 初夜
 結城 五郎 哀しい異
 三木 睦子 毎日あきれることばかり
 田口ランディ くねくね日記
 武智 三繁 あきらめたから、生きられた
 野坂 昭如 文壇
 柳 美里 声
 新井 満 カメラマンと犬
 逢坂 剛 アリゾナ無宿
 村上 竜 悪魔のパス天使のゴール
 吉本ばなな 虹
 さくらももこ さくらえび
 岡本 太郎 自分の中に毒を持て

ヤングアダルト新着図書
 芝田 勝茂 サラシナ
 スーザン クーパー コーンウォールの聖杯
 フィリパ ピアス 8つの物語
 ダニエル ベナック カモ少年と謎のペンフレンド

図書室利用時間

※公民館休館日は休み
 月・木=午前9時～午後8時
 火・水・金・土=午前9時～午後5時
 日・祝日=午前10時～午後4時
 公民館図書室 ☎381-2728

公民館休館日
7月21日

町民会館休館日
(老人福祉センターも同じ)
7月1日、8日、16日、22日、28日

郷土資料館休館日
7月6日、7日、14日、15日、20日、21日、28日、29日

総合体育館休館日
7月1日、8日、15日、29日

亀田町公民館ホームページ ☎381-2728 <http://www2.ocn.ne.jp/~kame/index.html>

福寿大学
 川柳の部：7月9日(火)・23日(火)午前10時、公民館101研修室
 健康の部：7月9日(火)・23日(火)午後1時30分、公民館201和室
 探訪の部：7月10日(水)午前10時、公民館301会議室「花にまつわる逸話」片山芳宣先生
 7月24日(水)午前10時、公民館301会議室
 「スライドから見た越後の諸仏」高橋与兵衛先生
 歌謡の部：7月11日(木)

公民館ホームページ
 インターネットで24時間、蔵書の検索ができます。読んでみたい本はありませんか。
<http://www2.ocn.ne.jp/~kame/library/index.htm>

募集 第40回 亀田町少年少女球技大会
 今年も男女ともドッジボールで行われます。7月初旬に各補導委員長・校外活動部長あてに開催要項と申込書を送付しますので、チームを編成して奮ってご参加ください。
 ■開催日 9月1日(日)
 ■会場 亀田町総合体育館 メインアリーナ
 ■組み合わせ 8月24日(土)午前9時30分から総合体育館メインアリーナで行います。各チームの代表者1名出席してください。



■申し込み 参加希望チームは、8月11日(日)までに総合体育館内町民体育課または役場生涯学習課へ所定の用紙でお申し込みください。
 ■問い合わせ 町民体育課 ☎381-1222

亀田町総合体育館からのお願い
 みんなが楽しく、正しく利用できるよう、次の点に注意してご利用ください。
 ◆室内温水プール
 ①3歳以下のお子さんは、入場できません。
 ②4歳～小学4年生までのお子さんには、水着着用の大人(高校生を除く18歳以上)の同伴が必要です。(4歳以上就学前のお子さんは、同伴者1人につき2人まで)
 ③4歳以上就学前のお子さんは無料です。受付にて入場券をお受け取りください。
 ④スイミングキャップが必要です。
 ⑤浮輪は、幼児用プール、低学年用プールのみ使用可能です。
 ⑥水中遊具(ガラス製ゴーグル、ビーチボールなど)は使用できません。
 ⑦メガネ、腕時計などのガラス製品やピアスなどをつけての遊泳はできません。
 ⑧ロッカーの使用には100円硬貨が必要です。使用後は硬貨が戻るリターン式ですので、取り忘れないようご注意ください。
 ◆問い合わせ…町民体育課 ☎381-1222

N響 メンバーとその仲間による
亀田町オータムコンサート

9月21日(土) 開場/PM1:30 開演/PM2:00
 亀田町町民会館 視聴覚室(2F)

演奏者：ヴァイオリン/公門俊行、チェロ/丹羽経彦、ピアノ/中島由紀、ソプラノ/柏原奈穂
 曲目：ピアノ三重奏曲 ト長調(ハイドン)、歌劇「セビリアの理髪師」より：今の歌声は、他

入場料:1,500円
 チケット取扱い：ケーキハウスヨシダ(本町4 TEL381-2277)、くまき薬局(諏訪神社前 TEL381-3024)、サン美容室(本町1 TEL381-2651)でお求めください。限りがありますので、チケットがなくなりましたらご容赦ください。
 主催/N響メンバーによる演奏会実行委員会
 後援/亀田町・亀田町教育委員会
 *お問い合わせは、実行委員長：熊谷(Tel381-3912)



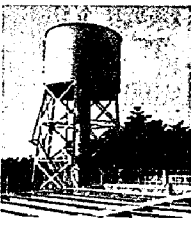
伝染病と飲料水
 新潟、沼垂を中心としたコレラ騒動は隣接する亀田町民に伝染病に対する警戒心を与えた。
 食物や飲料水を経て人に伝染するいわゆる経口伝染病に対する衛生思想は高まっていた。
 昭和七年発行の「亀田町水道布設計画説明書」によれば、「亀田町は地勢低くして下水の排除不完全なれば、汚水常に停滞して一見して非衛生地」であることと認め、「各井戸水はこれにより汚損せられ、加えて鉄分を含有することはなほはたしく、飲料に適するもの少なし」と井戸水の水質に言及し、「一たび伝染病襲来せんか忽ち蔓延して、恐るべき結果を招く」と警鐘を鳴らし、更に「共用井戸水を使用する者にしては遠きは十数町の遠距離よりくみ取る者あり、これが水汲みの為、特に雇い人を置く者

亀田町水道の歴史
 あり」として共同井戸の不便さを力説し、一日も早い水道施設設置の必要性を述べている。
 町発行の「亀田の歴史」によれば、昭和七年、町内に腸チフスが流行し、水の問題が再び取り上げられた。すでに前年五月には本

伝染病患者及死亡者表

年度	腸チフス		パラチフス	
	患者	死亡者	患者	死亡者
大正十年	一	一	二	一
十一年	三十	九	七	二
十二年	一	一	一	一
十三年	一	一	一	一
十四年	一	一	一	一
十五年	一	一	一	一
昭和元年	一	一	一	一
二年	一	一	一	一
三年	三	二	一	一
四年	四	一	一	一
五年	九	一	一	一

自 大正十年 至 昭和五年 (郷土資料館長)



7月 保健・衛生 行事のお知らせ

7 July						
日	月	火	水	木	金	土
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

乳幼児の健診

★母子手帳とアンケートをお持ちください。

会場…保健センター/受付時間…午後1時10分～2時

内容	対象	期日
4カ月児健診 (アンケートをお持ちください)	平成14年3月生まれ	7月15日(月)
1歳半児健診 (歯科検診も同時に行います)	平成13年1月生まれ	7月16日(火)
3歳児健診 ※尿の検査もあります	平成11年6月生まれ	7月17日(水)

※3歳児健診では、ご家庭での視力検査と聴覚(耳)検査が必要です。早めにアンケートに目を通し、検査してください。

指導・相談

★母子手帳をお持ちください。

会場…保健センター

内容	対象	日時
母親学級 (1回目)	平成14年6月中に届出した妊婦及び希望者	7月11日(水) 午後1時20分開始
母親学級 (2回目)	1回目終了者	7月18日(水) 午後1時20分開始
母親学級 (3回目)	原則として4月の受講者(お父さんも学べる内容です。)	7月25日(水) 午後1時20分開始
離乳食講習会	平成14年3月生まれ	7月9日(火) 午前10時開始
あそびの広場	あそびの広場として開放します。どなたでもどうぞ。 ※希望者は育児相談もできます。 30日は管理栄養士さんもいます。	7月9日(火)・23日(火) 30日(火) 午前9時30分～11時

健康相談

★健康手帳のある方は、お持ちください。

会場…老人福祉センター

内容	対象	日時
健康相談	40歳以上の希望者	7月12日(金)・24日(水) 午前9時30分～11時30分

予防接種

★母子手帳と予診票をお持ちください。

会場…保健センター/受付時間…午後1時30分～2時20分

内容	対象	期日
ツベルクリン反応検査	平成14年3月生まれ ※ツベルクリン反応検査予診票(白)をお持ちください。 4歳未満で受けていないお子さんは受けてください。	7月24日(水)
ツ反判定及びBCG	ツベルクリン反応検査を受けた方 ※BCG予診票(背)をお持ちください。	7月26日(金)

◎三種混合・麻しん・風しん・日本脳炎の予防接種は町の委託医療機関で受ける個別接種です。お子さんの体調のいいときにすすめておきましょう。予防接種のことで何か不明な事があったら、かかりつけの医師または、保健センターへご相談ください。
☎381-2111 内線401

◎転入した方は母子手帳を持って保健センターまでおいでください。予診票をお渡しします。

7月 小児科日曜当番 診療時間午前9時～午後5時
(三市中蒲東蒲小児科医会の取り決め)

日	当番医	電話番号
7日	みと小児科クリニック(白根市)	☎370-1055
14日	さとう小児科医院(横越町)	☎385-5200
21日	*ささがわ小児科クリニック(四ツ野野2)	☎383-5500
28日	*小児科高野クリニック(新津市)	☎0250-23-3011

※印は、変更のあった医院です。

フッ素塗布事業のお知らせ

自己負担 1,000円(2,000円のうち、町が半額助成)
対象 1～4歳未満児
実施場所 町内および横越町の歯科医院
※詳細は保健センターへお問い合わせください。☎381-2111 内線403・405

アスパーク 親子レクリエーション教室

◎会場 亀田町総合体育館(メインアリーナ)
◎対象 幼児と保護者
◎内容 親子でできるリズム体操や遊びをおこないます。
◎日時 7月22日(月)
午前10時30分～11時30分(午前10時受付開始)
◎参加費 保護者のみ 1回200円
◎問い合わせ 町民体育課 ☎381-1222

休日の当番医院と水道当番業者

日	当番医院(診療時間 午前9時～午後5時)	当番業者(受付時間 午前8時～午後5時)
6日		南総和工業 ☎383-0071
7日	高橋耳鼻科(元町3) ☎381-5840	小木工業㈱ ☎382-3171
13日		㈱小野建設設備 ☎382-6489
14日	横田医院(袋津3) ☎381-2729	㈱新和設備工業所 ☎381-5016
20日	松原医院(本町2) ☎381-2243	風間建設工業㈱ ☎381-4962
21日	高橋医院(東本町4) ☎381-2062	㈱佐藤工業所 ☎381-3507
27日		㈱植沼工事 ☎382-6355
28日	祖父江眼科(本町3) ☎382-5959	㈱サンエツ工業 ☎382-3146

※亀田第一病院(西町2)では当直医がいますので、緊急の場合、診察に応じます。☎382-3111

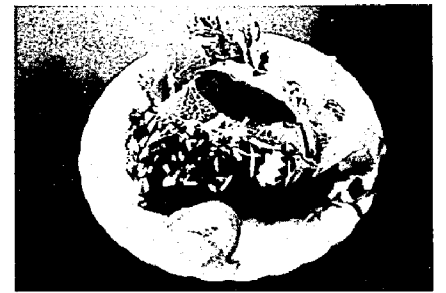
※休日(土曜日を含む)の水道管の破裂・漏水のときに、連絡してください。

※歯科の場合は下記へ
県歯科医師会休日歯科診療センター(新潟市堀之内南3-8-13)
☎283-3030

食推からごんにちは!

お血に花が咲いたような、とっでも食材の色合いがきれいな一品です。魚が嫌いなお子も喜んで食べてくれるかな。楽しい集まりにもどうぞ。

鯉のエスカベージュ (5人分)



- 【材料】
- 鯉(18cm位のもの) …… 半身5枚
 - 小麦粉・塩・こしょう …… 少々
 - 牛乳 …… 100cc
 - 揚げ油 …… 適量
 - 白ワイン …… 50cc
 - レタス …… 5枚
 - セロリ …… 10cm
 - マリナード(漬け汁)
 - たまねぎ(みじん切り) …… 75g
 - 青ピーマン(みじん切り) …… 1個
 - 赤ピーマン(みじん切り) …… 1/2個
 - 黄ピーマン(みじん切り) …… 1/2個
 - トマト(みじん切り) …… 1個
 - サラダオイル …… 60cc
 - オリーブオイル …… 30cc
 - ワインビネガー(酢) …… 45cc
 - 塩・こしょう …… 少々
- 【作り方】
- ① 鯉はぜいごを取り、うろこを引き、頭を落として3枚におろし、腹骨、中骨を取って下処理をしておく。そして、牛乳を振り掛け5分ぐらいおき生臭みを取る。
 - ② 鯉の水分をよくふきとり、塩・こしょうで味付けをし、小麦粉をつけ、揚げ油で色よく揚げる。
 - ③ マリナードの野菜は全部みじん切りにし、酢と油で和えておく。
 - ④ レタス・セロリはせん切りにし水にはち、パリッとさせる。
 - ⑤ 器にレタス・セロリをしき、鯉を盛り付け、マリナードをかける。

一言アドバイス

※鯉がなければ、生鮭の薄切り60gぐらいでもOK。
※アンチョビ7g(フィレ2本)ほどを、マリナード(漬け汁)に加えると味が本格的になります。もし、手に入ったら使ってみてください。
※付け合わせに、オレンジ・レモン・ラディッシュなどを添えると、お皿が一層華やかになります。



1歳半児健診より



言葉の履歴書

ペイオフ解禁

金融機関に預けている預金は、預金保険制度により、その金融機関が破綻した場合でも、本年3月までは全額が保護されていました。これは、平成8年からの特例措置として実施されているのですが、この3月に特例措置は終了しました。

4月以降でも、一つの金融機関ごとに預金者一人当たり元本1千万円までとその利息は保障されます。

また、1千万円を超える部分は、破綻金融機関の財産の状況に応じて支払われますので、受け取ることができるのは1千万円だけではありません。1千万円はあくまでも最低保障です。

このように、4月からは原則に戻って、金融機関が破綻した場合に、元本1千万円までとその利息を超える部分がカットされる場合があるということ、これをペイオフ解禁と呼んでいます。

なお、当座預金、普通預金などについては、来年3月末まで、引き続き全額が保護されます。

(4月生まれ)

雄	大	古	保
秀	本	泉	護
く	田	辰	者
	政	雄	名
	道	新	町
	征	明	5
	靖	町	名
	砂	2	区
	岡	1	
	ノ	1	
	子	1	
	1	38	
	33	26	

おかげさまで

(5月届出)

真	太	玲	玲	優	陽	鴻	彰	阜	紗	ひ	偉	千	幹	楓	暁	帆	晴	涉
生	智	来	奈	里	大	夢	汰	士	希	な	行	萌	太	歩	子	人	輝	瑛
ちゃん	くん	くん	ちゃん	ちゃん	くん	くん	くん	くん	くん	ちゃん	くん	ちゃん	くん	ちゃん	ちゃん	くん	くん	くん
乙	仲	柴	稲	今	小	加	十	岡	山	古	竹	小	横	熊	村	瀧	宇	保
川	村	野	田	泉	川	藤	二	本	口	川	内	林	野	倉	山	澤	野	田
生	俊	勝	賢	敏	政	崇	秀	秀	暁	康	克	敏	正	敏	哲	博	聖	義
子	介	裕	二	孝	利	崇	行	成	暁	紀	明	行	光	昭	也	信	秀	英
諏	新	早	鶴	所	水	砂	水	東	荻	元	元	元	元	元	荻	砂	向	鶴
訪	明	通	ノ	島	道	岡	道	町	曾	町	町	町	町	町	曾	岡	陽	ノ
1	3	1	1	5	5	4	4	3	根	4	1	4	5	3	根	4	2	子
54	48	45	38	37	34	32	30	29	25	25	25	25	24	24	23	33	17	55

住民の動き

亀田町の人口 **32,731人** (+13人)

男女 15,920人 (+2人)
世帯数 10,688世帯 (+18世帯)

※平成14年6月1日現在の住民登録人口。
()内は前月比

「省エネルギーにご協力ください」
夏間も点灯している街灯を見かけたことはありませんか？
1日中点灯していると照明器具の寿命が短くなるんです。
それに電気ももったいないですよ。
照明器具を長くお使いいただくため、そして省エネルギーのためにも、このような街灯を見かけた際には、ご町内の管理者の方へご連絡をお願いいたします。

ごめいふく (6月1日~15日届出)

故人	世帯主	町名	区
熊倉ハナノ (81)	隆	元町5	24
杉本 順平 (70)	本人	荻曾根5	25
笠井 勝 (43)	絹子	所島2	37
南場 ミタ (85)	進	茅野山	41
乙川 要次 (74)	サツ	早通	44
佐藤 昌三 (78)	左右	丸湯	47
大塚ヨキエ (76)	貞明	中島2	51
山崎榮四郎 (84)	憲雄	旭2	53

※掲載を希望されない方は、届け出の際に住民課窓口までお申し出ください。
※掲載漏れがあった場合、企画調整課広報係までご連絡ください。

栄徳寺保育園

子育てテレホンサービス
※24時間いつでも聞ける子育てヒントのテープです。
7月 テレビの見方のしつけ ☎381-9777
子育て広場 (要予約)
※歯科衛生士による「親子 歯みがき教室」
七夕の園行事と一緒にご参加いただけます。(歯ブラシ持参)
7月6日(土) 午前9時30分~10時20分 ☎381-3755

7月20日
海の日
「海」を
きれいに、安全に!